



Gemeinderatssitzung 09/2026 vom Montag, 4. Mai 2026

Protokollauszug

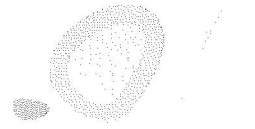
Verkehr, Bauwesen, Gewässer, Umweltschutz
Strassenklassifikation, Strassenregister, Strassenplan

73.03.05

117/2026 Teilstrassenplan Erschliessung Emseren Süd - Mitwirkung / Vorprüfung / Vorprüfung

I. Sachverhalt

- A. Im Gebiet Emseren am südlichen Ortseingang von Au, zwischen der Emseren- und der Hauptstrasse, befinden sich mehrere noch unbebaute Parzellen in der Bauzone. Die Grundeigentümer der Parzellen Nrn. 462 sowie 463 (Valrheno Immobilien AG), 461 (erica Immobilien AG), 459 (Easy Immo AG), 464 (Lüchinger Immobilien AG) und 114, 2535 sowie 2536 (Familien Portmann und Keller) haben verschiedene Bauabsichten und möchten das Gebiet entwickeln. Dafür wurde im Jahr 2023 ein Workshopverfahren durchgeführt und ein Richtprojekt erstellt. Der daraus resultierende Sondernutzungsplan wurde am 28. April 2026 zur Verabschiedung für die öffentliche Mitwirkung und zur kantonalen Vorprüfung eingereicht. Dazu wird auf den separaten Gemeinderatsbeschluss zum Sondernutzungsplan "Emseren Süd" verwiesen (vgl. Traktandum 230/2022).
- B. Für die Erschliessung des rund zwei Hektar grossen Areals werden nebst den Zugängen zur Tiefgarage und Gebäuden auch interne Weg- und Strassenverbindungen erstellt. Die Erweiterungen der internen Durchwegungen über Drittgrundstücke auf bestehende Strassen (Emserenstrasse, Föhrenstrasse) sind für die Mitwirkung ebenfalls Bestandteil des Teilstrassenplanprojekts. Die Verfahren des Sondernutzungsplans Emseren Süd sowie des Teilstrassenplans werden koordiniert.
- C. Dem Gemeinderat werden folgende Unterlagen zur Verabschiedung zur Mitwirkung und der kantonalen Vorprüfung unterbreitet:
- | | | |
|--|--------------|-----------------|
| - Technischer Bericht | | dat. 28.04.2026 |
| - Übersichtskarte | Nr. 2420-401 | dat. 28.04.2026 |
| - Situation 1:500 | Nr. 2420-410 | dat. 28.04.2026 |
| - Situation Nord 1:200 | Nr. 2420-411 | dat. 28.04.2026 |
| - Situation Süd 1:200 | Nr. 2420-412 | dat. 28.04.2026 |
| - Sichtzonen Nord 1:250 | Nr. 2420-413 | dat. 28.04.2026 |
| - Sichtzonen Süd 1:250 | Nr. 2420-414 | dat. 28.04.2026 |
| - Signalisation- und Markierungsplan 1:500 | Nr. 2420-415 | dat. 28.04.2026 |
| - Längenprofil Nord 1:200/1:50 | Nr. 2420-420 | dat. 28.04.2026 |
| - Längenprofil Süd 1:200/1:50 | Nr. 2420-421 | dat. 28.04.2026 |
| - Querprofile Nord 1:100 | Nr. 2420-430 | dat. 28.04.2026 |



Gemeinderatssitzung 09/2026 vom Montag, 4. Mai 2026

Protokollauszug

- | | | |
|---------------------------|--------------|-----------------|
| - Querprofile Süd 1:100 | Nr. 2420-431 | dat. 28.04.2026 |
| - Normalprofile 1:50 | Nr. 2420-440 | dat. 28.04.2026 |
| - Teilstrassenplan 1:1000 | Nr. 2420-450 | dat. 28.04.2026 |

D. Vorprüfung

Die Unterlagen werden parallel zur Mitwirkung zur Vorprüfung an die Kantonalen Stellen gesendet.

E. Mitwirkungsverfahren

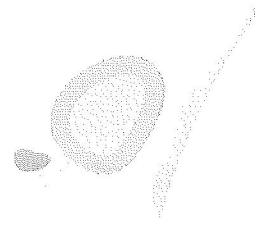
Die Gemeinde sorgt bei Richt- und Nutzungsplänen für eine geeignete Mitwirkung. Das Strassenprojekt samt Teilstrassenplan "Erschliessung Emseren" wird der ordentlichen Mitwirkung unterstellt. Die Bevölkerung hat damit die Gelegenheit, sich zum aktuellen Projektstand vernehmen zu lassen. Das Mitwirkungsverfahren wird mit jenem des Sondernutzungsplans Emseren Süd koordiniert.

II. Erwägungen

1. Die für den Planerlass zuständige Behörde sorgt für eine geeignete Mitwirkung (Art. 33^{bis} Strassengesetz, abgekürzt StrG [sGS 731.1]).
2. Die direkt betroffenen sowie anstossenden Grundeigentümer werden im Rahmen des koordinierten Mitwirkungsverfahrens (Sondernutzungsplan Emseren Süd und Teilstrassenplan Strassenprojekt Emseren) schriftlich zur Mitwirkung eingeladen. Weitere Interessierte werden an der Infoveranstaltung vom 3. Juni 2026 direkt über den Sondernutzungsplan und Teilstrassenplan informiert. Der Teilstrassenplan Strassenprojekt Emseren sowie der Sondernutzungsplan Emseren Süd werden vom 4. Juni bis 3. Juli 2026 der koordinierten ordentlichen Mitwirkung unterstellt. Die Bevölkerung hat Gelegenheit, sich zum aktuellen Projektstand vernehmen zu lassen.
3. Der Teilstrassenplan geht in zwei Bereichen über das Plangebiet des Sondernutzungsplans "Emseren Süd" hinaus. Dies betrifft die Wegverbindung zur Emserenstrasse über das Grundstück Nr. 1157 (Erika und Wilhelm Bissig sowie Diana Bichsel und Manuel Cadonau) und die Wegverbindung zur Föhrenstrasse über das Grundstück Nr. 458 (Andrea Märkli, Roger Lüchinger und Ivo Lüchinger). Diese Wegverbindungen stehen im öffentlichen Interesse und wurden Seitens der Politischen Gemeinde Au im Rahmen des Entwicklungsprozesses gefordert. Diese betroffenen Grundeigentümer werden deshalb vor der öffentlichen Mitwirkung direkt über die beabsichtigten Wegverbindungen durch die Bauverwaltung informiert.

III. Beschluss

1. Der Gemeinderat beschliesst, den Teilstrassenplan "Strassenprojekt Emseren" 1:1000, dat. 28. April 2026 sowie die weiteren Unterlagen zur Kenntnis zu nehmen und für das



Gemeinderatssitzung 09/2026 vom Montag, 4. Mai 2026

Protokollauszug

koordinierte Mitwirkungsverfahren und der kantonalen Vorprüfung zusammen mit dem "Sondernutzungsplan Emseren Süd" zu verabschieden.

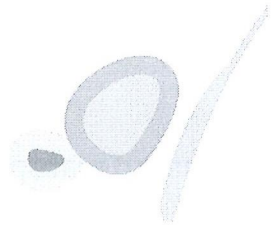
2. Die Bauverwaltung wird beauftragt, das koordinierte Mitwirkungsverfahren nach Art. 33^{bis} StrG durchzuführen und die Unterlagen zur Vorprüfung an das Bau- und Umweltdepartement St. Gallen (BUD) einzureichen.
3. Die Bauverwaltung wird beauftragt, die Grundeigentümer der Grundstücke Nr. 1157 und 458 über die beabsichtigten Wegverbindungen zu informieren.

Beilagen

- Technischer Bericht, dat. 28.04.2026
- Übersichtskarte, Nr. 2420-401, dat. 28.04.2026
- Situation 1:500, Nr. 2420-410, dat. 28.04.2026
- Situation Nord 1:200, Nr. 2420-411, dat. 28.04.2026
- Situation Süd 1:200, Nr. 2420-412, dat. 28.04.2026
- Sichtzonen Nord 1:250, Nr. 2420-413, dat. 28.04.2026
- Sichtzonen Süd 1:250, Nr. 2420-414, dat. 28.04.2026
- Signalisation- und Markierungsplan 1:500, Nr. 2420-415, dat. 28.04.2026
- Längenprofil Nord 1:200/1:50, Nr. 2420-420, dat. 28.04.2026
- Längenprofil Süd 1:200/1:50, Nr. 2420-421, dat. 28.04.2026
- Querprofile Nord 1:100, Nr. 2420-430, dat. 28.04.2026
- Querprofile Süd 1:100, Nr. 2420-431, dat. 28.04.2026
- Normalprofile 1:50, Nr. 2420-440, dat. 28.04.2026
- Teilstrassenplan 1:1000, Nr. 2420-450, dat. 28.04.2026

Gemeinderatsprotokoll

GEMEINDE
AU



Gemeinderatssitzung 09/2026 vom Montag, 4. Mai 2026

Protokollauszug

Protokollauszug an

- Philipp Hartmann, Bereichsleiter Bau/Liegenschaften (elektronisch)
- Chantal Sieber, Bauverwaltung



Gemeinderat

Markus Bernet
Vize-Gemeindepräsident

Marcel Fürer
Gemeinderatsschreiber

versandt am: 7. Mai 2026